

51111310 : MASTER DE FRANÇAIS POUR LE TOURISME CULTUREL

MOTS CLÉS: LE SIAM, LE VOYAGE, LE COMTE LUDOVIC DE BEAUVOIR,
RÉCIT DE VOYAGE, TOURISME

NARUMON PHONRIT : LE SIAM DANS *VOYAGE ATOUR DU MONDE : JAVA, SIAM & CANTON* DU COMTE LUDOVIC DE BEAUVOIR.
DIRECTEURS DE MEMOIRE : SODCHUEN CHAIPRASATHNA, PROF. DR.,
EMILIE TESTARD-BLANC, DR., ET JEAN-MARCEL PAQUETTE, PROF. DR.
119 PP.

Le « *Voyage autour du monde : Java, Siam, Canton* » du comte Ludovic de BEAUVOIR est un récit de voyage. L'auteur raconte ce qu'il a vu au cours de son périple : réalités géographiques et historiques (événements, habitants, vie quotidienne, etc.). Nous nous sommes intéressés à une seule partie de son *Voyage autour du monde* : celle relatant son séjour au Siam. Le séjour ne dura qu'une semaine, du 11 au 18 janvier 1867. Considéré comme un détour hors de leur véritable circuit, cette petite escapade de Ludovic de BEAUVOIR le mena lui et sa petite équipe à Bangkok sous le règne de Rama IV.

Le but de notre recherche est tout d'abord d'analyser l'ouvrage de BEAUVOIR, en tant que touriste, voire le premier touriste français au Siam, en le comparant avec ses contemporains : Jean-Baptiste PALLEGOIX, Amédée GREHAN et Henri MOUHOT. Ensuite nous analysons son style, lexicque et ton employé. Enfin, nous nous replaçons dans ce récit pour voir de quelle manière BEAUVOIR se comporte en plein litige franco-siamois, et devant le Siam souffrant de la menace de la colonisation.

Ce mémoire nous permet de mieux comprendre le contexte historique, social et politique du Siam à cette époque. La conception de notre auteur est forcément originale et diffère non seulement de notre point de vue mais aussi du point de vue de ses contemporains. Il nous révèle les goûts de cet homme, le contexte dans lequel il évolue mais aussi ses connaissances et ses lectures. Ce qu'il raconte au sujet des Siamois et de la Thaïlande ou Siam à cette époque-là a vraiment retenu notre attention.

Département des Langues Occidentales École des Études Supérieures, Université Silpakorn Année Universitaire 2010.
Signature de l'étudiante.....
Signatures des directeurs du mémoire 1.....2.....3.....

REMERCIEMENTS

En premier lieu, qu'il me soit permis d'exprimer ma plus profonde gratitude, à M. Jean-Marcel PAQUETTE, mon mécène, qui m'a donné la chance de pouvoir poursuivre des études supérieures en master.

Je tiens à exprimer ma reconnaissance la plus distinguée à Madame Sodchuen CHAIPRASATHNA, dont la bienveillance s'étend sur tous les étudiants et qui a initié ce programme pour nous tous. Je la remercie d'avoir cru en mes capacités.

Mes remerciements les plus sincères s'adressent à Madame Émilie TESTARD-BLANC, ma directrice, qui m'a soutenue et aidée tout le long de la rédaction de mon mémoire, ainsi qu'à toute l'équipe pédagogique du Master en français pour le tourisme culturel : M. Frédéric CARRAL, M. Nicolas REVIRE et Mme Sukanya NANTHASILP.

Mes remerciements vont à mes amis français : Pierre BAU, Valérie LARPENTEUR, Maxime LAUIHÉ, Fabien REYMONDON, qui n'ont jamais refusé de m'aider.

Je profite de cette occasion pour remercier de tout mon cœur ma famille qui est toujours là pour ses encouragements constants.